

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 23102611									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Stellen Sie die brennende Kerze nicht in der Nähe von entflammabaren Materialien oder Gegenständen auf.	Do not place the burning candle near flammable materials or objects.	Ne placez pas la bougie allumée à proximité de matériaux ou d'objets inflammables.	Non posizionare la candela accesa vicino a materiali o oggetti infiammabili.	Plaats de brandende kaars niet in de buurt van brandbare materialen of voorwerpen.	No coloque la vela encendida cerca de materiales u objetos inflamables.	Neumíst'ujte hořící svíčku do blízkosti hořlavých materiálů nebo předmětů.	Ne stavljajte zapaljenu svijeću blizu zapaljivih materijala ili predmeta.	Goreče sveče ne postavljajte v bližino vnetljivih materialov ali predmetov.	Ne helyezze az égő gyertyát gyúlékony anyagok vagy tárgyak közelébe.
Halten Sie die brennende Kerze fern von Vorhängen, Gardinen, Möbeln, Tischdecken usw.	Keep the burning candle away from curtains, drapes, furniture, tablecloths, etc.	Gardez la bougie allumée loin des rideaux, des meubles, des nappes, etc.	Tenere la candela accesa lontano da tende, tendaggi, mobili, tovaglie, ecc.	Houd de brandende kaars uit de buurt van gordijnen, gordijnen, meubels, tafelkleden, enz.	Mantenga la vela encendida alejada de cortinas, cortinas, muebles, manteles, etc.	Hořící svíčku udržujte v dostatečné vzdálenosti od záclon, závěsů, nábytku, ubrusů atd.	Držite goruću svijeću dalje od zavjesa, zavjesa, namještaja, stolnjaka itd.	Gorečo svečo hranite stran od zaves, zaves, pohišta, prtov ipd.	Az égő gyertyát tartsa távol függönyöktől, függönyöktől, bútoroktól, terítőktől stb.
Stellen Sie sicher, dass die Kerze auf einer stabilen, hitzebeständigen Oberfläche steht.	Make sure the candle is on a stable, heat-resistant surface.	Assurez-vous que la bougie est posée sur une surface stable et résistante à la chaleur.	Assicurati che la candela sia su una superficie stabile e resistente al calore.	Zorg ervoor dat de kaars op een stabiele, hittebestendige ondergrond staat.	Asegúrese de que la vela esté sobre una superficie estable y resistente al calor.	Ujistěte se, že svíčka je na stabilním, žáruvzdorném povrchu.	Provjerite je li svijeća na stabilnoj površini otpornoj na toplinu.	Prepričajte se, da je sveča na stabilni površini, odporni na vročino.	Ügyeljen arra, hogy a gyertya stabil, hőálló felületen legyen.
Berühren Sie das Gefäß der brennenden Kerze nicht, da es heiß werden kann.	Do not touch the container of the burning candle as it may become hot.	Ne touchez pas le récipient de la bougie allumée car il pourrait devenir chaud.	Non toccare il contenitore della candela accesa poiché potrebbe surriscaldarsi.	Raak de houder van de brandende kaars niet aan, omdat deze heet kan worden.	No toque el recipiente de la vela encendida ya que puede calentarse.	Nedotýkejte se nádoby s hořící svíčkou, protože se může zahřát.	Ne dirajte spremnik goruće svijeće jer se može zagrijati.	Ne dotikajte se posode goreče sveče, ker se lahko segreje.	Ne érintse meg az égő gyertya tartályát, mert felforrósodhat.
Lassen Sie die Kerze abkühlen, bevor Sie das Gefäß bewegen oder berühren.	Allow the candle to cool before moving or touching the container.	Laissez la bougie refroidir avant de déplacer ou de toucher le récipient.	Lasciare raffreddare la candela prima di spostare o toccare il recipiente.	Laat de kaars afkoelen voordat u het vat verplaatst of aanraakt.	Deje que la vela se enfríe antes de mover o tocar el recipiente.	Před přemístěním nebo dotykem nádoby nechte svíčku vychladnout.	Ostavite svijeću da se ohladi prije pomicanja ili dodirivanja posude.	Preden premaknete ali se dotaknete posode, pustite, da se sveča ohladi.	Hagyja kihűlni a gyertyát, mielőtt elmozdítja vagy megérinti az edényt.
Außer Reichweite von Kindern und Haustieren aufstellen.	Keep out of reach of children and pets.	Tenir hors de portée des enfants et des animaux domestiques.	Tenere fuori dalla portata dei bambini e degli animali domestici.	Buiten het bereik van kinderen en huisdieren houden.	Mantener fuera del alcance de los niños y las mascotas.	Uchovávejte mimo dosah dětí a domácích zvířat.	Čuvati izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca.	Hraniti izven dosega otrok in hišnih ljubljencev.	Gyermekektől és háziállatoktól elzárva tartandó.
Kinder und Haustiere nicht unbeaufsichtigt in der Nähe von brennenden Kerzen lassen.	Do not leave children and pets unattended near burning candles.	Ne laissez pas les enfants et les animaux domestiques sans surveillance à proximité de bougies allumées.	Non lasciare bambini e animali domestici incustoditi vicino alle candele accese.	Laat kinderen en huisdieren niet onbeheerd achter in de buurt van aangestoken kaarsen.	No deje a niños y mascotas desatendidos cerca de velas encendidas.	Nenechávejte děti a domácí zvířata bez dozoru v blízkosti zapálených svíček.	Ne ostavljajte djecu i kućne ljubimce bez nadzora u blizini upaljenih svijeća.	Ne puščajte otrok in hišnih ljubljencev brez nadzora v bližini prižganih sveč.	Ne hagyja a gyerekeket és háziállatokat felügyelet nélkül égő gyertyák közelében.
Sorgen Sie für ausreichende Belüftung im Raum, in dem die Kerze brennt.	Ensure adequate ventilation in the room where the candle is burning.	Assurer une ventilation adéquate dans la pièce où brûle la bougie.	Fornire un'adeguata ventilazione nella stanza in cui la candela è accesa.	Zorg voor voldoende ventilatie in de kamer waar de kaars brandt.	Proporcione una ventilación adecuada en la habitación donde se enciende la vela.	Zajistěte dostatečné větrání v místnosti, kde svíčka hoří.	Osigurajte odgovarajuću ventilaciju u prostoriji u kojoj svijeća gori.	Poskrbite za ustrezno zračenje prostora, kjer gori sveča.	Biztosítson megfelelő szellőzést abban a helyiségben, ahol a gyertya ég.
Nicht länger als 4 Stunden am Stück brennen lassen.	Do not burn for longer than 4 hours at a time.	Ne brûlez pas pendant plus de 4 heures à la fois.	Non bruciare per più di 4 ore consecutive.	Niet langer dan 4 uur achter elkaar branden.	No quemar durante más de 4 horas seguidas.	Nepalte déle než 4 hodiny v kuse.	Nemojte spaljivati više od 4 sata odjednom.	Ne kurite več kot 4 ure naenkrat.	Egyszerre ne égessen 4 óránál tovább.
Kürzen Sie den Docht auf etwa 1/4 Zoll vor dem erneuten Anzünden der Kerze.	Trim the wick to about 1/4 inch before relighting the candle.	Coupez la mèche à environ 1/4 de pouce avant de rallumer la bougie.	Taglia lo stoppino a circa 1/4 di pollice prima di riaccendere la candela.	Knip de lont af tot ongeveer 1/4 inch voordat u de kaars opnieuw aansteekt.	Recorta la mecha a aproximadamente 1/4 de pulgada antes de volver a encender la vela.	Před opětovným zapálením svíčky ořízněte knot asi na 1/4 palce.	Odrežite fitilj na oko 1/3 prije ponovnog paljenja svijeće.	Stenj obrežite na približno 1/4 palca, preden ponovno prižgete svečo.	Vágja le a kanócot körülbelül 1/4 hüvelykre, mielőtt újragyújtja a gyertyát.
Nicht in der Nähe von elektrischen Geräten oder offenen Flammen verwenden.	Do not use near electrical appliances or open flames.	Ne pas utiliser à proximité d'appareils électriques ou de flammes nues.	Non utilizzare vicino a dispositivi elettrici o fiamme libere.	Niet gebruiken in de buurt van elektrische apparaten of open vuur.	No lo utilice cerca de dispositivos eléctricos o llamas abiertas.	Nepoužívejte v blízkosti elektrických zařízení nebo otevřeného ohně.	Ne koristite u blizini električnih uređaja ili otvorenog plamena.	Ne uporabljajte v bližini električnih naprav ali odprtega ognja.	Ne használja elektromos készülékek vagy nyílt láng közelében.
Kerzen niemals unbeaufsichtigt lassen.	Never leave candles unattended.	Ne laissez jamais les bougies sans surveillance.	Non lasciare mai le candele incustodite.	Laat kaarsen nooit onbeheerd achter.	Nunca dejes velas desatendidas.	Nikdy nenechávejte svíčky bez dozoru.	Nikada ne ostavljajte svijeće bez nadzora.	Nikoli ne puščajte sveč brez nadzora.	Soha ne hagyja felügyelet nélkül a gyertyákat.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Schlaraffenland GmbH
Soystr. 20, 5081 Anif, Austria
office@schlaraffenland.at